

**Ungaria-Nyíregyháza: Lucrări de construcții****OJ S 132/2019 11/07/2019****Anunț de atribuire a contractului****Lucrări****Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

**Secțiunea I: Autoritatea contractantă**

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata

Număr național de înregistrare: EKRSZ\_17942980

Adresă: Kossuth tér 1.

Localitate: Nyíregyháza

Cod NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Cod poștal: 4400

Țară: Ungaria

Persoană de contact: Dr. Erdélyi-Mester Enikő

E-mail: [ekr@bmsk.hu](mailto:ekr@bmsk.hu)

Telefon: +36 42524524

Fax: +36 42311041

**Adresă (adrese) internet:**Adresa principală: <http://www.nyiregyhaza.hu>Adresa profilului cumpărătorului: <http://www.nyiregyhaza.hu>**I.4. Tipul autorității contractante**

Autoritate regională sau locală

**I.5. Activitate principală**

Servicii publice generale

**Secțiunea II: Obiect**

---

**II.1. Obiectul achiziției****II.1.1. Titlu**

Nyíregyházi Atlétikai Centrum építési munkái

Număr de referință: EKR000889142018

**II.1.2. Cod CPV principal**

45000000 Lucrări de construcții

**II.1.3. Tipul contractului**

Lucrări

**II.1.4. Descriere succintă**

Vállalkozási szerződés a Nyíregyházi Atlétikai Centrum komplett építési munkáinak elvégzésére

**II.1.6.**

## **Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

### **II.1.7. Valoarea totală a achiziției**

Valoare fără TVA: 6 799 749 780,00 HUF

## **II.2. Descriere**

### **II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

45210000 Lucrări de construcții de clădiri, 45212220 Lucrări de construcții de complexe sportive polivalente

### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Locul principal de executare: Nyíregyháza belterület 6743 hrsz.

### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

1. Szabadtéri rekortán burkolatú, 400 m-es 8 sávós atlétikai pálya építése IAAF (1. osztályú) minősítésnek megfelelően, topatlétika versenysportokra - magasugró, hármassugró, távolugró, dobó atlétika verseny lebonyolítása - alkalmas sportpálya rendszer kialakítása. A burkolat műszaki értékei feleljenek meg a legmagasabb atlétikai versenyek követelményeinek is. A két, ellentétes irányban is használható távol- és hármassugró pályák az előfüves pálya nyugati hosszoldalán kerülnek kialakításra. Az atlétikai pálya körül az edzés lehetőségét biztosító világítási installáció készül.
2. A szabadtéri atlétika pálya nyugati oldalán 570 fős fedett nézőtér kialakítása közönségforgalmi és üzemeltetési kiszolgáló helyiségekkel együtt. A szabadtéri atlétika pálya keleti oldalán mobil lelátórendszer fogadására alkalmas terület kialakítása. A szabadtéri atlétikai pálya körül burkolt szervízút létesítése.
3. 60x100 m-es szabadtéri, füvesített (élőfű) atlétikai dobópálya kiépítése, edzésszintű térvilágítással együtt, amely az esti edzéslehetőséget is biztosítja.
4. Szabadidős sportolás célját szolgáló 1,80 m széles 2 sávós, 505,38 m belső ívhosszúságú szabadidős futókör kialakítása, általános térvilágítás kiépítésével együtt.
5. Fedett atlétika csarnok és sportcentrum építése (7624,20 m<sup>2</sup> beépített és összesen 11 901 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel), az atlétika csarnok rész magában foglal egy 6 sávós 200 m-es futópályát, 8 sávós 60 m-es futópályát, magasugrás, távolugrás és rúdugrás pályafelületeit, rendelkezzen IAAF (1. osztályú) minősítéssel, nemzetközi versenyek lebonyolítására legyen alkalmas. A fedett atlétikai pályához 600 fős lelátó építése közönségforgalmi és üzemeltetési kiszolgáló helyiségekkel együtt. A csarnokot TV közvetítésre alkalmas infrastruktúrával kell felszerelni. A sportcentrum épületrész a súlyemelés, vívás, tollaslabda, cselgáncs szakosztályok edzőtermeinek, fedett dobópálya súlylökés számára, erősítő és kondicionáló termek elhelyezését biztosítja. Az épületben összesen 200 főt kiszolgáló, kétnemű öltözőcsoportok, a szakosztályok számára szertárak, kiszolgáló helyiségek, üzemeltetési és iroda területek létesítése. A sportcentrum épületrészben orvosi és rehabilitációs területek, VIP területek, versenyirodák, dopping-kontroll helyiségek és TV közvetítési helyiségek létesítése. A 48 fős sportszálló, étkezési és egyéb kiszolgáló, üzemeltetési területekkel együtt történő kialakítása, a sportolói és a közönségforgalmi beléptetések és forgalmak elválasztásával, az épületegyüttes akadálymentes használatát biztosítani kell.
6. Az üzemeltetéshez szükséges, burkolt úthálózat, valamint az OTÉK által meghatározott gépjármű várakozó területek kialakítása, a szükséges térvilágítási rendszerrel együtt.
7. A beruházást kiszolgáló teljes körű közműfejlesztések megvalósítása, teljes körű külső- és belső vagyonvédelmi és biztonságtechnikai rendszer kiépítése.

A fedett atlétikai csarnok és a sportcentrum épületegyüttese összesen 11 901 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel létesül, melyből a földszinten 7181 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel szálerősítésű beton padló, 20 cm vastagsággal létesül. A csarnokrész tartószerkezete előregyártott vasbeton vázszerkezetre elhelyezett térbeli acél rácsos tartószerkezet. A tér keresztirányú lefedése egymástól 6.00 méterre elhelyezkedő, 60,00 méter hosszúságú, változó magasságú acél rácsos tartóval történik. Az acél tartóra kerülő fém trapézlemez fedés hordja a 7263 m<sup>2</sup> felületű lágy PVC, vagy PIB csapadékvíz műanyag szigetelés egyenes rétegrendjének terheit. Az épületegyüttes egyéb vízszintes és függőleges tartószerkezetei is előregyártott vasbeton szerkezetek lesznek.

Az tervezett épületegyüttes építménymagassága 17,80 m.

A beruházás megvalósítása során létrejövő zöldfelület 21 743 m<sup>2</sup>. A megvalósuló parkolók száma: 64 db, illetve a térkövel burkolt közlekedésre alkalmas terület összesen 6740 m<sup>2</sup>. A megvalósuló csatorna közműépítés hossza 1772 m.

A telek területe: 47 376 m<sup>2</sup>.

#### **II.2.5. Criterii de atribuire**

Criteriu privind calitatea - Nume: 1. Az M2/1 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: 2. Az M2/2 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: 3. Az M2/3 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Pondere: 10

Criteriu privind calitatea - Nume: 4. Ajánlattevő rendelkezik minőségirányítási és környezetközpontú irányítási rendszerrel magasépítés, mélyépítés, útépítés területen. (ISO 9001:2015 és ISO 14001:2015) (igen/nem) / Pondere: 5

Criteriu privind calitatea - Nume: 5. AT vagy az ajánlatban bemutatott alvállalkozója rendelkezik acél hegesztőüzemi tanúsítvánnyal és a gyártásra vonatkozó minőségi tanúsítvánnyal. (EN 1090-1:2009+A1:2011 szerinti EXC3-ig) (igen/nem) / Pondere: 5

Prețul - Pondere: 60

#### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

#### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

#### **II.2.14. Informații suplimentare**

### **Secțiunea IV: Procedură**

---

#### **IV.1. Descriere**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

##### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

##### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

#### **IV.2. Informații administrative**

##### **IV.2.1.**

## Publicare anterioară privind această procedură

Numărul anunțului în JO S: [2018/S 223-509324](#)

### IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții

### IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț de intenție

## Secțiunea V: Atribuirea contractului

---

**Contract nr.:** 1

**Titlu:**

Nyíregyházi Atlétikai Centrum építési munkái

Se atribuie un contract/un lot: da

### V.2. Atribuirea contractului

#### V.2.1. Data încheierii contractului

27/06/2019

#### V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 2

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 2

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: nu

#### V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: AKTUÁL BAU Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Număr național de înregistrare: EKRSZ\_54466236

Adresă: Sóstói Utca 61.

Localitate: Nyíregyháza

Cod NUTS: HU Magyarország

Cod poștal: 4400

Țară: Ungaria

E-mail: [miseta.melinda@aktualbau.hu](mailto:miseta.melinda@aktualbau.hu)

Telefon: +36 12257531

Contractantul este un IMM: da

#### V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală a contractului/lotului: 6 799 749 780,00 HUF

#### V.2.5. Informații privind subcontractarea

Este probabil să se recurgă la subcontractarea contractului  
Descriere succintă a părții din contract care urmează să fie subcontractată:

Építészeti munkák; szerkezetépítési munkák; épületvillamosági munkák (erősáram, gyengeáram); épületgépészeti munkák;

Kertészeti munkák; út- és közműépítés; sporttechnológia kivitelezése.

## Secțiunea VI: Informații complementare

---

### **VI.3. Informații suplimentare**

Ajánlattevők:

1.

Neve: SWIETELSKY Építő Kft.

Székhelye: 1016 Budapest, Mészáros utca 13.

Adószáma: 10572795-2-41

2.

Neve: AKTUÁL BAU Építőipari és Kereskedelmi Kft.

Székhelye: 4400 Nyíregyháza, Sóstói utca 61.

Adószáma: 11259789-2-15

### **VI.4. Proceduri de contestare**

#### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. §-a szerint.

#### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

08/07/2019